



LA  
**CLÉ**  
DES  
**CHAMPS.**

*Opéra comique en un acte,*

*Paroles de M<sup>r</sup>*

**Henry Boisseaux,**

MUSIQUE

DE

**LOUIS DEFFÈS.**

PARTITION PIANO ET CHANT.

PRIS: 7<sup>fr</sup>. NET.

11.

PARIS, COLOMBIER, éditeur,

Rue Vivienne, 6, au coin du Passage Vivienne. Propriété pour tous pays.



# LA CLÉ DES CHAMPS.

DISTRIBUTION.



<i>Personnages</i>	<i>Acteurs.</i>
LE CHEVALIER ..... <i>Tenor</i>	M. M. JOURDAN.
LE ROI ..... <i>Baryton ou 2<sup>e</sup> Tenor</i>	COUDERC.
LE BAILLI ..... <i>A<sup>c</sup> Basse comique</i>	NATHAN.
POMPON ..... <i>Laruelle</i>	LEMAIRE.
M <sup>me</sup> DUBARRY ..... <i>A<sup>c</sup> Dugazon *</i>	M <sup>lle</sup> LEMERCIER.

\* (Généralement en province ce rôle devra être confié à la chanteuse légère.)

## TABLE.

<b>Ouverture</b> .....	Page	1
<b>N<sup>o</sup> 1 Quartetto</b> .....	C'est bien ici!.. sous ce vieux chêne	14
<b>2 Air</b> .....	Seule!.. et nul n'a suivi mes pas	31
<b>3 Couplets</b> .....	S'il est un pays charmant.....	38
<b>4 Duo</b> .....	Je vous retrouve et j'en éprouve.....	41
<b>5 Chanson</b> .....	L'amour est une chanson.....	51
<b>6 Trio</b> .....	Ciel! pas un mot; devant son air si doux	54
<b>7 Duo</b> .....	Monsieur le Bailli.....	78
<b>8 Romance</b> .....	C'est un adieu.....	89
<b>9 Final</b> .....	L'amour est une chanson.....	93

# LA CLÉ DES CHAMPS.

OPÉRA COMIQUE EN UN ACTE.

Musique de Louis DEFFÈS. — Paroles de M<sup>r</sup> Henry BOISSEAUX.

- G<sup>d</sup> Flute
  - P<sup>te</sup> Flute
  - Hautbois
  - Clarinettes
  - 2 Trompettes
  - 4 Cors
  - Bassons
  - 3 Trombones
  - Timbales
  - Quatuor
- OUVERTURE.

**Andante** (M<sup>c</sup> = 52.)

*f* Cor solo.

Musical notation for the beginning of the Overture, featuring a Cor solo part. The score is in 2/4 time and begins with a treble clef and a common time signature. The music is marked *f* and includes a dynamic marking *f* Cor solo.

*Bien lié*

*p dolce*  
Souffline Quatuor

G-B pizz.

Musical notation for the beginning of the Overture, featuring a Souffline Quatuor part. The score is in 2/4 time and begins with a treble clef and a common time signature. The music is marked *p dolce* and includes a dynamic marking *p dolce*. The bass line includes a marking *G-B pizz.*

*ppp*

*f*

*ppp*

Musical notation for the beginning of the Overture, featuring a Souffline Quatuor part. The score is in 2/4 time and begins with a treble clef and a common time signature. The music is marked *ppp* and includes a dynamic marking *f*. The bass line includes a marking *ppp*.

Musical notation for the beginning of the Overture, featuring a Souffline Quatuor part. The score is in 2/4 time and begins with a treble clef and a common time signature. The music is marked *ppp* and includes a dynamic marking *f*. The bass line includes a marking *ppp*.

Cor.

Olez les sourdines.

Musical notation for the beginning of the Overture, featuring a Cor part. The score is in 2/4 time and begins with a treble clef and a common time signature. The music is marked *p* and includes a dynamic marking *p*. The bass line includes a marking *Olez les sourdines.*

Con 8<sup>va</sup> ad lib.

ff *Tutti.* *Allines peu a peu.*

ff

This system shows the beginning of the piece. The upper staff features a complex, rapid melodic line with many slurs and accents. The lower staff provides a rhythmic accompaniment with chords and moving lines. The dynamic marking is fortissimo (ff).

This system continues the intricate melodic and harmonic development. The upper staff has a dense texture of notes, while the lower staff maintains a steady accompaniment. The dynamics remain fortissimo.

All<sup>o</sup> moderato. (♩ = 108)<sup>per v.</sup>

ff

2<sup>va</sup>

Cors.

pp

pp

This system marks a change in tempo to All<sup>o</sup> moderato. The upper staff includes a section for the second violin (2<sup>va</sup>) and Cors. (Corns.). The dynamics shift to fortissimo (ff) and then piano-piano (pp).

Bien légèrement.

This system is marked 'Bien légèrement' (very light). The melodic lines in both staves are more spacious and delicate compared to the previous sections.

This system continues the 'Bien légèrement' section with flowing, light textures in both the upper and lower staves.

ff *Tutti.*

p

This system returns to a fortissimo (ff) dynamic with a 'Tutti' marking. The music becomes more powerful and dense. The lower staff ends with a piano (p) dynamic marking.

First system of a musical score. It consists of two staves: a treble clef staff on top and a bass clef staff on the bottom. The treble staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). The bass staff begins with a bass clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). The music is written in a style typical of 19th-century piano literature. Dynamics include *ff* (fortissimo) and *p* (piano). The instruction "Altos pizz." is written below the bass staff. There are some handwritten annotations above the treble staff, possibly "CIV" and "0".

Second system of the musical score, continuing from the first. It features two staves with treble and bass clefs. The treble staff has a treble clef, one sharp, and common time. The bass staff has a bass clef, one sharp, and common time. Dynamics include *ff* and *p*. The instruction "Altos pizz." is present. A dynamic marking of *fp* (fortissimo-piano) is visible in the treble staff. The letter "B" is written below the bass staff.

Third system of the musical score. It consists of two staves with treble and bass clefs. The treble staff has a treble clef, one sharp, and common time. The bass staff has a bass clef, one sharp, and common time. Dynamics include *pp* (pianissimo) and *p*. The music continues with various rhythmic patterns and articulations.

Fourth system of the musical score. It consists of two staves with treble and bass clefs. The treble staff has a treble clef, one sharp, and common time. The bass staff has a bass clef, one sharp, and common time. Dynamics include *p*. The music features flowing lines in both hands.

Fifth system of the musical score. It consists of two staves with treble and bass clefs. The treble staff has a treble clef, one sharp, and common time. The bass staff has a bass clef, one sharp, and common time. Dynamics include *p*. The music continues with intricate patterns.

Sixth system of the musical score. It consists of two staves with treble and bass clefs. The treble staff has a treble clef, one sharp, and common time. The bass staff has a bass clef, one sharp, and common time. Dynamics include *p* and *f*. The instruction "ALBUS VLES C-B." is written below the bass staff. The system concludes with a dynamic marking of *p*.

First system of a piano score. The right hand (treble clef) starts with a piano (*p*) dynamic, playing a series of chords. The left hand (bass clef) starts with a forte (*f*) dynamic, playing a rhythmic pattern. The system concludes with a crescendo leading to a piano (*p*) dynamic in the right hand and a forte (*f*) dynamic in the left hand.

Second system of a piano score. The right hand (treble clef) features a complex, rapid chordal texture. The left hand (bass clef) plays a steady, rhythmic accompaniment. Dynamics include piano (*p*), fortissimo (*ff*), and fortissimo piano (*ffp*).

Third system of a piano score. The right hand (treble clef) has a melodic line with some grace notes. The left hand (bass clef) plays a rhythmic accompaniment. Dynamics include fortissimo piano (*ffp*) and fortissimo (*ff*). The instruction *Presses peu a peu.* is written above the right hand. The system ends with a forte (*f*) dynamic in the right hand.

Fourth system of a piano score. The right hand (treble clef) plays a rapid, ascending melodic line. The left hand (bass clef) plays a rhythmic accompaniment. Dynamics include fortissimo (*ff*) and forte (*f*). The instruction *Pour arriver a (♩=128)* is written above the right hand.

Fifth system of a piano score. The right hand (treble clef) plays a rapid, ascending melodic line. The left hand (bass clef) plays a rhythmic accompaniment. Dynamics include fortissimo (*ff*).

First system of a piano score. The right hand (treble clef) features a melodic line with eighth notes and slurs. The left hand (bass clef) provides a rhythmic accompaniment with chords and eighth notes.

Second system of a piano score. The right hand has a melodic line with some rests and slurs. The left hand continues with a rhythmic accompaniment. Dynamics markings like *f* and *sf* are present.

(M. ♩ = 128)

Third system of a piano score. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand has a rhythmic accompaniment. The dynamic marking *pp* is visible at the bottom left.

Fourth system of a piano score. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand has a rhythmic accompaniment.

Fifth system of a piano score. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand has a rhythmic accompaniment.

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with slurs and ties, while the left hand plays a rhythmic accompaniment of eighth notes.

Second system of a piano score. The right hand has a melodic line with a sharp sign, and the left hand continues with eighth-note accompaniment.

Third system of a piano score. The right hand has a melodic line with a sharp sign, and the left hand continues with eighth-note accompaniment.

Fourth system of a piano score. The right hand has a melodic line with a sharp sign and a '3' marking. The left hand has a complex accompaniment with many beamed notes.

Fifth system of a piano score. The right hand has a melodic line with a '3' marking. The left hand has a complex accompaniment with many beamed notes. Includes the instruction 'Cres.'.

Sixth system of a piano score. The right hand has a melodic line with a '3' marking. The left hand has a complex accompaniment with many beamed notes. Includes the instruction 'ff'.

Clar. 2<sup>a</sup> V<sup>on</sup>

Cres.

1<sup>st</sup> Viol. Fl.

ff

ff



First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music consists of dense, rhythmic patterns in both hands, primarily using eighth and sixteenth notes.

Second system of musical notation. The treble clef part continues with a melodic line marked *sf* (sforzando). The bass clef part features a more sparse accompaniment with some rests.

Third system of musical notation. The treble clef part has a melodic line with a slight upward curve. The bass clef part is marked *pp* (pianissimo) and contains a rhythmic accompaniment.

Fourth system of musical notation. The treble clef part continues with a melodic line. The bass clef part is marked *sf* (sforzando) and features a rhythmic accompaniment.

Fifth system of musical notation. The treble clef part continues with a melodic line. The bass clef part features a rhythmic accompaniment with some rests.

Sixth system of musical notation, which includes vocal lines. The top staff is for the first voice (1<sup>re</sup> V<sup>o</sup>), and the bottom staff is for the second voice (2<sup>e</sup> V<sup>o</sup> Altos). The lyrics are: *pp R-tenez peu a peu.* The music is marked *pp* (pianissimo).

First system of a musical score. The upper staff (treble clef) features a complex, rapid sixteenth-note passage. The lower staff (bass clef) has a few notes, including a bassoon (B♭) and dynamic markings *pp*, *fp*, and *fp*. A crescendo hairpin is visible above the upper staff.

Second system of the musical score. The upper staff continues with the rapid sixteenth-note texture. The lower staff is mostly empty, with a few notes and a large slur spanning across the system.

**I. tempo. (♩ = 108)**

Third system, starting with the tempo marking. The upper staff has a complex sixteenth-note passage. The lower staff has a simple, slow-moving line with notes grouped by slurs. A *pp* marking is present.

Fourth system. The upper staff features a melodic line with slurs and a crescendo hairpin. The lower staff continues with the simple, slow-moving line from the previous system.

Fifth system. The upper staff has a complex sixteenth-note passage. The lower staff continues with the simple, slow-moving line. A crescendo hairpin is visible above the upper staff.

First system of a musical score. The right hand (treble clef) features a melodic line with slurs and ties. The left hand (bass clef) provides a rhythmic accompaniment. Dynamics include *ff* in the right hand and *p* and *ff* in the left hand.

Second system of a musical score. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand has a rhythmic accompaniment. Dynamics include *ff* in the right hand and *f* in the left hand. The text "Animes. pour arriver a  $\bullet = 128$ " is written above the right hand.

Third system of a musical score. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand has a rhythmic accompaniment. Dynamics include *f* in the right hand and *pp* in the left hand. The text "(M  $\bullet = 128$ )" is written above the right hand, and "ven vite" is written above the right hand.

Fourth system of a musical score. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand has a rhythmic accompaniment.

Fifth system of a musical score. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand has a rhythmic accompaniment.

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music consists of several measures with complex rhythmic patterns and melodic lines.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar rhythmic and melodic structures.

Third system of musical notation, showing further development of the musical themes.

Fourth system of musical notation, including dynamic markings *pp* and *Cres*, and a triplet of eighth notes in the right hand.

Fifth system of musical notation, featuring a triplet of eighth notes in the right hand and the text *cen* and *do.* written below the staff.

First system of musical notation. The upper staff (treble clef) features a melodic line with a circled '9' above the first measure. The lower staff (bass clef) contains a rhythmic accompaniment. Dynamic markings include *sf* in the upper staff and *ff* in the lower staff.

Second system of musical notation. Both the upper and lower staves feature dense, rhythmic patterns. A dynamic marking of *ff* is present in the upper staff.

Third system of musical notation. The upper staff continues with a melodic line, while the lower staff provides a harmonic accompaniment with block chords.

Fourth system of musical notation. The upper staff has a melodic line with a *pp* dynamic marking. The lower staff includes a section labeled *B<sup>ns</sup> Vln<sup>s</sup>* and another labeled *G-B.* with a *pp* dynamic marking.

Fifth system of musical notation. Both the upper and lower staves feature dense, rhythmic patterns. Dynamic markings include *sf* in the upper staff and *ff* in the lower staff.

First system of a piano score. The right hand (treble clef) features a dense, rapid sixteenth-note pattern. The left hand (bass clef) provides a rhythmic accompaniment with chords and single notes. A dynamic marking of *ff* is present in the second measure.

Second system of the piano score. The right hand continues with the sixteenth-note texture. The left hand features a series of chords with a crescendo hairpin across the measures.

Third system of the piano score. The right hand has a more melodic sixteenth-note line. The left hand has a rhythmic accompaniment with a dynamic marking of *ff* in the first measure.

Fourth system of the piano score. The right hand has a melodic sixteenth-note line with slurs. The left hand has a rhythmic accompaniment with rests in the first two measures.

Fifth system of the piano score. The right hand has a melodic sixteenth-note line. The left hand has a rhythmic accompaniment with rests in the first two measures. The system ends with a double bar line.

N<sup>o</sup> 1.  
**QUARTETTO.**

G<sup>de</sup> Flûte.  
 P<sup>te</sup> Flûte.  
 Hautbois.  
 Clarinettes.  
 2 Trompettes.  
 4 Cors.  
 Bassons.  
 3 Tromboies.  
 Timbales.  
 Quatuor.

All. moderato. (M  $\bullet = 96$ )

Le CHEVALIER.

Le ROI.

POMPON.

Le BAILLI.

PIANO.

Musical score for vocal quartet and piano introduction. The vocal parts (Le CHEVALIER, Le ROI, POMPON, Le BAILLI) are in treble and bass clefs with a key signature of two sharps (F# and C#) and a common time signature (C). The piano part is in grand staff (treble and bass clefs) with the same key signature and time signature. The piano part includes markings for *Haut solo.*, *Clar solo.*, *Flu.*, *Rall.*, and *A tempo.*

Musical score for piano accompaniment. The piano part is in grand staff (treble and bass clefs) with a key signature of two sharps (F# and C#) and a common time signature (C). The piano part includes markings for *A tempo.*, *tr*, *p*, *Clar.*, *Bu.*, *Le rideau se lève.*, *fp*, and *p tr*.

Le CHEVALIER.

C'est bien i - ci

Le C

sous ce vieux ché - - ne Té - moin de mes premier dé -

This system contains the first two staves of music. The vocal line (Le C) begins with a rest followed by the lyrics 'sous ce vieux ché - - ne Té - moin de mes premier dé -'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and a steady bass line in the left hand.

-sirs Je me rappel-le ces plai-sirs Tous rem-

This system contains the third and fourth staves of music. The vocal line continues with '-sirs Je me rappel-le ces plai-sirs Tous rem-'. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns, including a trill (tr) in the right hand.

-plis de charme et de pei - - ne

Flûte

This system contains the fifth and sixth staves of music. The vocal line concludes with '-plis de charme et de pei - - ne'. The piano accompaniment continues, and a flute part (Flûte) is introduced in the right hand of the piano staff.



*A piacere.*

Du souvenir de mes beaux jours mon cœur troublé reprend le

Quatuor.  
Suites.

Detailed description: This system contains the first vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The piano accompaniment is in grand staff (treble and bass clefs). The piano part features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and chords in the left hand. There are trills and triplets indicated in the piano part. The tempo/mood is marked 'A piacere'.

cours.

*tr*  
*p*

Detailed description: This system is primarily piano accompaniment. It continues the musical material from the first system. The right hand has a complex texture with many sixteenth notes and trills. The left hand has a steady accompaniment of eighth notes. Dynamics include piano (*p*) and trills (*tr*).

Le BAILLI.

Il me faudrait u - ne ro - siè - - re Je

*p*

Detailed description: This system introduces a new character, 'Le BAILLI'. It features a vocal line in bass clef and piano accompaniment in grand staff. The vocal line has a simple melody with some rests. The piano accompaniment is more active, with many sixteenth notes in both hands. Dynamics include piano (*p*).

cherche et je n'en puis trouver. A - - -

*f*  
*p*

Detailed description: This system continues the vocal line and piano accompaniment for 'Le BAILLI'. The vocal line concludes with the phrase 'cherche et je n'en puis trouver.' followed by a long rest 'A - - -'. The piano accompaniment becomes more intense, with a forte (*f*) dynamic marking. It ends with a piano (*p*) dynamic marking.

Le K

-mours j'im-plo-re ta lu-mière Et je m'assieds pour y rê-

Le CHE:

Quelle fi-gu - re De triste augu - re

ver !

Le C

J'en puis rêver sans té-moin Mais bah! cou-ra - ge

*Un peu retenu.*

*ff* *Suivés.* *p* Haut. Clar.

Le C

Et sous l'om - brage Allons m'asseoir un peu plus loin!

*fp* *Suivés.* *tr*

POMPON.

Dieu quel ennui d'être auber-giste Et de vendre du mauvais

vin Lorsque ja - dis on fut mo - dis - - te Et qu'on res -

Le CHE :  
C'est je le ju - - re U - ne gagen - re

- sent le feu di - vin !

A chaque pas nouveau té-moi!... Morbleu! j'en-ra - ge, Et je pre-

La

- sa - ge Que mondé-pit peut aller loin

8<sup>a</sup> *f* *f*

*fp*

Le ROI.

Ingrate et belle fu - gi - ti - ve Ja -

8<sup>a</sup> *f* *p*

R

- loux de couser-ver mes droits Sous ce deguise-ment jar - ri -

*p* *tr*

R

- ve pour vous dispu-ter vous dis-puter à ces bois!

*f* *tr* *Presses.*

avec con

Pardonnez de

Tutti

gra - - - ce Cest i-ci ma pla - - - ce Et je suis te -

-na - - - ce Savez vous mon cher Peuple ou gentil -

-hom - - - me Sans que l'on se nom - - - me Vi - te voyons

com - - - me vous croi - sez le fer

Le ROI.

C'est moi qu'on me - na - ce Mais quel-le dis -

La frayeur me gla - - ce

La frayeur me gla - - ce

grâ - - ce Jet-te sur ma - tra - -

Res-tons à ma pla - - ce... Car i - ci l'au -

Res-tons à ma pla - - ce... Car i - ci l'au -

Le CHEF:

Voy-ons comme vous croisez le

- ce Ce croiseur de fer De Pa - ris à

- da - ce Con - te - rait trop cher

- da - ce Con - te - rait trop cher oui trop cher

LeC  
fer !

R  
Ro - - - me On i - rait en Som - - -

P  
Tout ce - ci m'as - som - me Je voudrais en

LeB  
Tout ce - ci m'as - som - me Je voudrais en

LeC

R  
- me Sans trouver un hom - - - me Plus prompt et plus

P  
Som - me Loïn d'un pa-reil homme Al - ler prendre

LeB  
Som - me Loïn d'un pa-reil homme Al - ler prendre

Voy ons

fer

l'air La fray-eur la fray-eur me. gla - - - - -

l'air La fray-eur la fray-eur me gla - - - - -

*f*

com - me vous croi - sez le

De Paris à Ro - me On irait en Som - - -

- ce La frayeur me gla-ce restons à ma pla-ce car i-ci l'audace coûterait trop

ce La frayeur me gla-ce restons à ma pla-ce car i-ci l'audace coûterait trop



fer! Voy - ons

me

cher Tout ce - ci tout ce - ci m'as - som -

cher Tout ce - ci tout ce - ci m'as - som -

The first system consists of five staves. The top two staves are vocal lines in G major. The bottom three staves are piano accompaniment, with the left hand playing a rhythmic pattern of eighth notes and the right hand playing chords. A trill (tr) is marked above the final note of the vocal lines.

com - me vous croi - sez le

Sans trouver un hom - me Plus prompt et plus

- me Tout ceci m'assomme Je voudrais en Somme Loin d'un pareil homme Aller prendre

- me Tout ceci m'assomme Je voudrais en Somme Loin d'un pareil homme Aller prendre

The second system continues the musical piece. It features the same vocal and piano parts. The piano accompaniment includes numerous triplet markings (3) over the eighth notes in both hands. The lyrics are repeated in two lines, with the second line starting with a hyphenated syllable from the previous line.

fer!

fier!

l'air!

l'air!

*pp* (on parle)

*f*

*tr*

Quatuor

*pp*

Detailed description: This block contains the first system of a musical score. It features four vocal staves (two treble clefs and two bass clefs) and a grand piano accompaniment. The vocal parts have lyrics: 'fer!', 'fier!', 'l'air!', and 'l'air!'. The piano part begins with a forte (*f*) dynamic and includes a trill (*tr*) and a quatuor (*Quatuor*) marking. The system concludes with a piano (*pp*) dynamic and the instruction '(on parle)'. The key signature is two sharps (F# and C#).

Detailed description: This block shows the piano accompaniment for the second system. It consists of two staves (treble and bass clefs) with a key signature of two sharps. The music features a steady eighth-note accompaniment in the bass and a more melodic line in the treble, with various phrasing slurs and accents.

*tr*

Detailed description: This block shows the piano accompaniment for the third system. It continues the musical texture from the previous system, with a trill (*tr*) marking in the treble staff. The accompaniment maintains its rhythmic and melodic patterns.

Detailed description: This block shows the piano accompaniment for the fourth system. It concludes the piece with a final melodic flourish in the treble and a sustained accompaniment in the bass.

(Rép:)Voici ma réponse .... ah! bah!...

**A tempo.**

C  
Pardon-nez de grâ - - - ce A ma folle au -

R  
Son courroux s'ef - fa - - -

P  
Voi - ci qu'on s'em - bras - se

B  
Voi - ci qu'on s'em - bras - se

C  
- da - - - ce Qu'à présent ef - fa - - -

R  
- ce L'a-mi-tié rem - pla - - - ce La fol - le me -

P  
La gai - té rem - pla - - - ce La fol - le me -

B  
La gai - té rem pla - - - ce La fol - le me -

E.C. -ce Un re-gret a - mer Moi qui suis en

R -na-ce qui grondait dans l'air Mais quel gentil - hom - me

P -na-ce qui grondait dans l'air

B -na-ce qui grondait dans l'air

C som - - me Noble et gentil - hom - - -

R Qui quel gen-til - hom - - - me Qui pour fend as -

P Quand on est en som - me Noble et gen-til -

B Quand on est en som - me Noble et gen-til -

Le C. -me hé-las voyez com - - - me j'avais mauvais

R. sou - - - me Et contre tout homme veut croi-ser le

P. hom - me Voyez, voyez comme tout se tire au

Le B. hom - me Voyez, voyez comme tout se tire au

Le C. air hélas! vo - yez vo-yez

R. fer Mais quel gen-til-hom - me

P. clair Voici voici qu'on s'em-bras - se voici qu'on s'embrasse La gaité rem-

Le B. clair Voici voici qu'on s'em-bras - se voici qu'on s'embrasse La gaité rem-

C  
 com - me ja - vais mau - vais air  
 R  
 Qui pourfendas - som - - - me  
 P  
 place La folle me - nace Qui grondait dans l'air Quand on est quand on est en  
 B  
 place La folle me - nace Qui grondait dans l'air Quand on est quand on est en  
 P  
 hélas \_\_\_\_\_ vo - yez vo - yez  
 R  
 Et con - tre tout hom - me  
 P  
 som - - - me Quand on est en somme Noble et gen - til -  
 B  
 som - - - me Quand on est en somme Noble et gen - til -  
 P

Le C  
 com - me ja - vais mau - vais air voyez le -  
 R  
 veut croi - ser le fer  
 P  
 homme Vo - yez vo - yez comme tout se tire au clair voyez vo -  
 Le B  
 homme Vo - yez vo - yez comme tout se tire au clair voyez vo -

Le C  
 las vo - - yez  
 R  
 et contre tout hom - - -  
 P  
 -yez quand on est en som - me noble et gen - til -  
 Le B  
 -yez quand on est en som - me noble et gen - til -

com - - me ja - vais mau - vais air !

-me veut croi - ser le fer !

com - me comme tout se - ti - re au clair !

com - me comme tout se ti - re au clair !

*f* *fp* *tr*



Flûtes.  
Hautbois.  
Clarinettes.  
4 Cors.  
Bassons.  
Quatuor.

SC. 2.

AIR.

(Rép.) Il faudra bien qu'il s'en contente!

Allegretto. (M. = 168.)

M<sup>lle</sup> DUBARRY.

PIANO.

Récit

Seule!.. et nul n'a suivi mes pas!.. C'est moi!.. la Dubarry!.. Comme ils disent là-

fp

bas Mon doux sire le Roi vous m'avez tenu tête Trop tard vous le regrette-

*Dulce.* *A piacere.*  
rez ! Moi je vous dis bonsoir ! et je fuis dans les prés comme un enfant joyeux parmi beau jour de

**Allegro.**  
tête

**Vivo e leggiero.**  
En a-vant en a-vant ! Ain - si que le vent Sans laisser de

tra - ce Courons dans les - pa - ce, En a - vant en a - vant! Her - reu - se qui

Quatuor.

vole A-vec la gaité folle Et la li-ber-té heu - reu - se qui

Cors  
Buis Suivent.

*f* Tutti. Quatuor.

*sf*

vole avec la gaité fol - le la gaité folle Et la li - ber -

*sf*

-té la gaité folle et la li - ber - té!

*f* *f* Tutti.

*tr* *f*

*Un peu moins vite.*

Moi la bonne fil - le Qui ne dési - rais Qu'une humble char-

Cor.  
Quatuor.

-mil - le Et des gazons frais Dans l'or et la soi - e Mes jours et mes

Basson.

units — E - changeaient leur joie Con - tre des en - nuis.

Flû. et Haut.  
Animez un peu

Comme — u - ne ber-gè - - - re Je vais mainte - nant

Clar.  
Quatuor.

Manger en chan-tant Mon pain de mi - se - Et

sur la fou-gè - - - re E bouilliraient Mon front pei-

*Rit. un poco.*  
-tent Mais pour tant pour briser ma chaîne Il faut renon-cer aux a -

*Rit. più tosto.*  
-tours Il faut renoncer aux a - mours aux a - tours aux a -

-mours aux a - tours Ah! bah! je m'y soumetts sans pei -

**atempo.**

*f* *ff*

Tutti Quatuor.

## A tempo.

ne — En a-vant, en a-vant! Ain — si que le vent Sans

Cors. Bis

lais-ser de tra-ce Cou-rons dans l'es-pa-ce En a-vant en a-

P Quattor.

-vant Heu-reu-se qui vole avec la gai-té folle Et la li-ber-

Cors. Bis

-té heu-reu-se qui vole a-vec la gai-té. fol-le

f p Clar.

la gai-té folle et la li-ber-té la gai-té folle et la

f ff

li - ber - té! Bien - heu - reuse qui vo - le

*f* Tutti. *p* *f*

A - vec la gai - té fol - - - le

*A piacere* *tr*

Lagaité folle et la liber - té

COUPLETS.

Flûtes  
Hautbois  
Clarinets  
2 Cors  
Bassons  
Quatuor

(Rép.) Dame! je suis de Nanterre!

Allegretto. (M. = 56)

M<sup>lle</sup> DE BARRY.

*f* Haut. *f* *p* Quatuor. Basson.

ment. C'est sans contredit le plus beau de Nan-ter-re! Sans a-mour et sans a-

*p* *p*

-mant. Elle comme un loup y vit soli-tai-re. Demandez leur un petit bar-ber, Rien qu'il pour

*p* Haut. Cl. 1<sup>re</sup> 2<sup>es</sup>

voir leur bonnet à tête. Demandez leur un petit bar-ber... Nulle no-se-

*Rall.* *A tempo.* *p* Suivez



-ra le re-fu - ser... Car les fil - les de Nan - ter - re Ont un

Flu. 8<sup>va</sup>  
Haut Clar B<sup>b</sup>  
*sf* *p*

si bon ca - rae - tè - re Vou - lez - vous un doux bai - ser Nulle rose -

*tr* *Loco*  
*Suivez.* *f* Haut.

*Rall a piacere.* *A tempo.*

-ra le re-fu - ser !.

*fp* Tatti. *f*

Pour l'hon - neur et la ver - tu Il faut s'en al - ler tout droit à Nan -

*p*

-ter - re. Cest un fait si re - bat - tu qu'on n'en parle pas... qu'on n'en parle

*p* *p*

guère. Chaque soir les filles vont au bal Les bras nus la jupe lé-

*Rall.* **A tempo.**  
-gère chaque soir les filles vont au bal C'est pas un'rai - son d'en ja-ser

*Suivez.* *fp*

mal La main des fill's de Nan - ter - re plus que leur jupe est lé -

*p* *tr*

*Ralla piacere.* **A tempo.**  
-gère C'est pour-quoi pendant le bal Il faut ben s'gar-der d'en ja-ser

*tr* *Loco.* *Suivez.* *f* *fp*

mal...

*f* *ff*

Œ. 4.

DUO.

- Flûtes.
- Hautbois.
- Clarinettes
- 4 Cors.
- Bassons.
- Timbales.
- Quatuor.

(Rép.) J'ai cruint fois quelle allait m'apparaître.

Allegro. (M. ♩ = 120)

MME DUBARRY.

LE CHEVALIER.

PIANO.

von *ff* Tutti *ff* *p* *fp*

Allegretto. (M. ♩ = 100)

Je vous re-trou-ve Et j'en é - prouve Là, dans mon coeur, Un vrai bon -

*p* Quatuor.

Rall.

-heur. De ma jeu-nes-se L'Ombre se, dres-se Rêve perdu Tu mes ren -

*Suivent.*

-du!

Je la re-trou-ve Et j'en é - prou-ve Là dans mon cœur, Un vrai bon-

*A tempo.*

-heur De ma jeu-nes-se L'ombre se dresse Rê-ve per-du Tu m'es ren-

*Rall.*

*Suivez.*

*Un peu plus animé.*

Je vous re-trou-ve Et j'en é - prouve Là dans mon cœur, Un vrai bon-

-du Je la re-trou-ve Et j'en é - prouve Là dans mon cœur, Un vrai bon-

*Un peu plus animé.*

-heur De ma jeu-nes-se L'ombre se dres-se Rê-ve per-du Tu m'es ren-

-heur De ma jeu-nes-se L'ombre se dres-se Rê-ve per-du Tu m'es ren-

du !

du !

Aux lieux où nous

*f* Tutti *ff*

Andantino. (M ♩ = 50) M<sup>me</sup> DUB:

soumes, or ça, que fais - tu ?

J'y viens loin des

Clar.

Loûre.

*pp*

hommes garder ma ver - tu .

Garder ta ver - tu .

Si bel - le ma

Haut

Mou cœur les pré - fé - re

chê - re Tu vis dans les bois

Animes.

Aux pa-lais des rois

Quoi rien dans ce mon-de Ne sé-duit ton

*Fl.*

*p* Quatuor.

*Rall.*

Tout fuit comme l'on - de Mè - me la fa - veur même la fa -

coeur

*Fl.* 8<sup>a</sup>

*Clar.*

*fp*

*Allegretto.* (M  $\text{♩} = 80$ )

- veur

Sur son front can-di - de La pu-deur re-

*Fl.*  
*Clar.*

*pp* Quatuor.

- si - de Ce-la m'anti - mi - de Dès le pre-mier pas

*Rit.*

*Allant.*  
*Clar.*  
*pp*

Pen-dant mon vo - ya - - ge J'ai pris du cou - ra - ge

*pp* **A tempo.**

**A tempo.**

Mais elle est si sa - ge Que je n'o - se pas!

*Rall.*

*Flù.*

*Suivés.* *pp* **A tempo.**

- di - de Comme il s'in - ti - mi - de Rien ne le dé -

Sur son front au - di - de La pudeur ré - si - de

- ci - de A par - ler hé - las! De ce long voy -

Cela m'in - ti - mi - de Des le pre - mier pas

*Rit.*

*pp* **A tempo.**

*Suivés.*

- a ge Il re- vient plus sa - ge Et mon cœur par -

Pendant mon vo - ya - - ge J'ai pris du cou - ra -

*Portez.*

- ta - - ge Un tel em - bar - ras Que venez vous faire en ce

- ge Mais elle est si sa - ge Que je n'o - se pas .

*Rall*

*Suarez.* *f*

**1<sup>o</sup> tempo. 120**

lieu A qui

Ma foi essayer de plai - - re

**1<sup>o</sup> tempo. 120** *f* *p* *f* *p* *f*



donc? Com - ment rien qu'un

Au roi

This system contains the first two lines of music. The vocal line starts with a whole rest followed by a half note 'donc?'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. Dynamics include *f* and *p*.

roi ?

On bien las de sui - vre le sort en-ne-mi I-ci je veux

This system contains the third and fourth lines of music. The vocal line has a whole rest for 'roi ?' followed by the phrase 'On bien las de sui - vre le sort en-ne-mi I-ci je veux'. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns. Dynamics include *p* and *f*.

M<sup>lle</sup> DUBAR: *Un peu plus lent.* Le CHE :

Mi-vre comme tou-a-mi Rien que mon a-mi<sup>er</sup> Haut. Nous irons en-

This system contains the fifth and sixth lines of music. It includes performance instructions: 'M<sup>lle</sup> DUBAR: *Un peu plus lent.* Le CHE :'. The vocal line has a whole rest for 'Mi-vre' followed by 'comme tou-a-mi Rien que mon a-mi<sup>er</sup> Haut. Nous irons en-'. The piano accompaniment includes a section marked 'Suiv. (M = 80)' and '2<sup>e</sup> Haut. B<sup>ns</sup>'. Dynamics include *f* and *p*.

-co re Parmi les buissons A la blanche au -

Clar.

This system contains the seventh and eighth lines of music. The vocal line has a whole rest for '-co re' followed by 'Parmi les buissons A la blanche au -'. The piano accompaniment includes a section for 'Clar.'. Dynamics include *f* and *p*.

Je - ter , nos chan-

-ro - - re Je-ter nos chan-sous

**Allegro tempo** (♩ = 80)

-sous . Comme il est cau - di - de Comme il s'u - ti -

*pp*

-mi - de Rien ne le dé - ci - de A par - ler hé -

*Rit.*

-las ! De ce long vo - ya - ge Il re - vient plus

*Segue.* **A tempo.**

Portez *Rall.*

- sa - ge Et mon cœur par - ta - ge Un tel em - bar -

*Suiv.*

**A tempo.**

*p*

- ras Comme il est can - di - de Comme il s'in-ti -

Sur son front can - di - de La pu-deur ré - si - de

*pp* **A tempo.**

*Rit.*

- mi - de Rien ne le dé - cide à parler hé - las hé -

Ce la min-ti - mi - de Des le pre-mier pas,

*Rit. a*

*Suiv.*

**A tempo.**

- las! De ce long vo - ya - ge Il revient plus

Pen - dant mon vo - ya - ge J'ai pris du cou - ra - ge

*Portez*

*pp* **A tempo.**

*Pressez peu à peu*

sa - ge Et mon cœur pré - sage un tel em - bar - ras

Mais elle est si sa - ge Que je n'o - se pas Elle

*pressez peu à peu.*

Mon cœur par - tage Un tel em - bar - ras!

est si sa - ge Que je n'o - se pas Elle

*A piacere.*

Mon cœur par - ta - ge Un tel em - bar - ras!

est si sa - ge Que je n'o - se pas!

*ff* *Suivez.* *A tempo.* *ff*

N<sup>o</sup>. 5.

## CHANSON.

Flûtes.  
Hautbois.  
Clarinettes.  
4 Cors.  
Bassons.  
Quatuor.

(Rép:) Raison de plus!, tenez!.

Allegretto. (M  $\text{♩}$  = 66)

Le ROI.

Le ROI.

PIANO.

Musical score for the first system. The vocal line (Le ROI) is in treble clef with a key signature of two flats and a 2/4 time signature. The piano accompaniment is in grand staff. Dynamics include *f* (forte) for the piano and *p* (piano) for the clarinet. Performance markings include *Tutti.* and *Pizz.* (pizzicato).

Musical score for the second system. The vocal line continues with the lyrics: -mour est une chan-son Que chacun à l'u-nis-son En-ton-ne de-me-me On. The piano accompaniment is in grand staff with a dynamic marking of *p* (piano) for the Quatuor.

Musical score for the third system. The vocal line continues with the lyrics: dit que l'air en est vieux Mais qui donc trouverait mieux que ces mets je t'ai - me Al-. The piano accompaniment is in grand staff.

Musical score for the fourth system. The vocal line continues with the lyrics: -lons mettez vous en train Chantez nous ce vieux re-frain Au rythme cé-les-te. The piano accompaniment is in grand staff with dynamic markings of *sf* (sforzando) and *p* (piano). A marking *Suivez le chant* with an arrow points to the piano part. The bassoon part is also indicated at the bottom.

**A tempo.**

Dans l'humble séjour Au - si qu'à la cour La chanson d'amour ne

Haut.

Cor.

B<sup>u</sup>

*p* *Diminuendo*

de - requin pour l'autos et qu'impor - te le res - te!

Quatuor.

*f*

La -

Tutti.

*f*

-mour est une boisson Qui de la même fa - çon Nous charme et nous gri - sel. La

*p*

coupe à l'instant fa - tal Quelles ont grès ou cris - tal Ennos main se - bri - se. Au

*Rall a piacere.*

lien de le regarder Déguisez sans plus tar der Le nectar ce - les - te,

*Suivez le chant.*

*A tempo.*

Dans l'humble séjour Ain - si qu'à la cour L'ivresse d'amour ne

*Diminuendo.*

du-requinjour! Buvez et qu'impor-te le res - tel.

*Tutti.*

- 1<sup>re</sup> Flûte.
- 2<sup>e</sup> Flûte.
- Hautbois.
- Clarinettes.
- 2 Trompettes.
- 4 Cors
- Bassons
- 3 Trombones
- Timbales
- Quatuor.

SCÈNE 6.

TRIO.

(Rép:) Vous en jugerez vous même pour peu  
que vous preniez la peine de la regarder!

Allegro M. = 120

M<sup>lle</sup> DUBARRY

Ciel!

Le CHEVALIER.

Le ROI.

Bas à M<sup>lle</sup> DUB:

vous Pas un mot

PIANO.

*p* *f* *sfz* *Alto.*

(A part) Le CHE:

(Haut)

Devant-onair si doux il reste confon-du! Vo-yous, voyons qu'endites

2<sup>e</sup> ven 1<sup>er</sup> ven ville

C-B.

Le C

vous ?

(A part)

Char-man-te! Mais cette aventu-re l'est au moins au-tant je le



D  
Ce chevalier courtois ar-rive en ta-pi-nois  
Mezza voce.

L.C.  
Qui tout ce là ses loix comme moi cet-te fois  
Mezza voce.

R  
ju-re!  
Sous cet air vil-lageois c'est el-le que je vois

D  
Pour dé-fendre les droits, les droits de la cou-ron-ne  
tr

L.C.  
Le courage et la voix, la voix tout l'a-ban-don-ne

R  
La rencontre est je crois, je crois par trop houi-fon-ne

D  
D'un dé-sir pas-sa-ger qui le fait vo-ya-ger

L.C.  
D'un trouble pas-sa-ger sa-chez nous cor-ri-ger

R  
De cet es-prit le-ger qui se rit du dan-ger

A  
 Il faut le cor - ri - ger l'honneur, l'honneur l'or - don - ne  
 Car j'entends du ber - ger l'heu - re, l'heure qui sou - ne  
 B  
 Il faut la cor - ri - ger l'a - mour, l'amour l'or - don - ne

C  
 Che - va - lier courtois Ar - rive en ta - pi - nois  
 Ah!  
 Sous cet air vil - lageois cest el - le que je vois

D  
 Pour dé - fen - dre les droits de la con - ron - ne  
 Le cou - rage et la voix tout l'a - ban - don - ne  
 E  
 La rencontre est, je crois, par trop bouf - fon - ne

D Du dé-sir pas-sager qui le fait vo-ya - ger il faut le cor-ri -

LeC Dun trouble pas-sager sachons nous corri - ger car j'entends du ber -

R De cet es-prit léger qui se rit du dan - ger il faut la cor-ri -

*p* Arco. *f*

D -ger L'honneur l'or - don - ne

LeC -ger L'hen-re qui son - ne

R -ger L'a-mour l'or don - ne De cet esprit lé -

*tr* *f* *Piz.*

D Il faut le corri-ger il faut le cor-ri-

LeC Sachons nous corriger Oui car j'entends du ber-

R -ger qui se rit du dan - ger il faut la corriger il faut la cor-ri-

Arco.

*Un peu plus lent.*

-ger l'honneur lor - don - - ne Ce chevalier courtois ar -  
 Ehen re qui son - - ne Qui tout cède à ses lois comme  
 L'amour lor - don - - ne Sous cet air vil-lageois C'est el -

*tr* *p* *p*

*Clar. B<sup>es</sup>*  
*Un peu plus lent.*

-rive en ta - pi - nois Pour dé - fen - dre les droits De la cou -  
 moi cet - te fois Le cou - rage et la voix, Tout l'abau -  
 -le que je vois, La ren - contre est je crois, par trop bouf -

-ron - - - ne Du désir pas - sa - ger qui  
 -don - - - ne D'un trou - ble pas - sa - ger Sa - chons  
 -fon - - - ne De cet es - prit lé - ger Qui se

*Fl. à l'8<sup>ve</sup>*

D  
la fait vo-ya-ger, Il faut le cor-ri - ger L'honneur l'ordon -

LeC  
nous cor-ri-ger Car j'en - tends du berger L'heure qui son -

R  
rit du danger Il faut la cor - ri ger L'amour l'ordon -

D  
-ne Il faut le corri-ger Oui l'hon -

LeC  
-ne Car j'entends du berger

R  
-ne Il faut la cor-ri - ger

Quatuor.

Ah!

D  
-neur l'honneur l'or - don - ne l'ordon -

LeC  
l'heure Qui son-ne qui son -

R  
l'amour l'or - don-ne l'ordon -

*p*

D -ne du dé - sir pas - sa - ger qui le fait vo - ya -

L.C. -ne D'un trou - ble pas - sa - ger sa - chons nous cor - ri -

R -ne De cet es - prit lé ger qui se rit du dan -

*p*

D -ger Il faut le cor - ri - ger, il faut le cor - ri - ger le

L.C. - ger Sachons nous cor - ri - ger sachons nous cor - ri - ger nous

R -ger Il faut la cor - ri - ger, il faut la cor - ri - ger la

*p*

*Diminuendo.* *f*

D cor - ri - ger le cor - ri - ger. **Récit**

L.C. cor - ri - ger nous cor - ri - ger. **Jean -**

R cor - ri - ger la cor - ri - ger.

*f* *ff*

Le C. - net - te, tu vois devant toi Un seigneur de la grande

The first system of music consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in G major (one sharp) and common time. The lyrics are "- net - te, tu vois devant toi Un seigneur de la grande". The piano accompaniment features a simple harmonic structure with a *fp* dynamic marking.

Le C. vil - le Qui d'une façon fort ei - vi - le, S'amuse à se moquer de

The second system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are "vil - le Qui d'une façon fort ei - vi - le, S'amuse à se moquer de". The piano accompaniment includes a *fp* dynamic marking.

D. Semoquerde vous et pourquoi ?

Le C. moi Il dit que c'est u - ne fo -

The third system of music includes a vocal line and piano accompaniment. The lyrics are "Semoquerde vous et pourquoi ?" and "moi Il dit que c'est u - ne fo -". The piano accompaniment features a *f* dynamic marking and a *p* dynamic marking.

Le C. - li - e Auprès d'une fil - le jo - li - e De garder tou - te sa rai -

The fourth system of music includes a vocal line and piano accompaniment. The lyrics are "- li - e Auprès d'une fil - le jo - li - e De garder tou - te sa rai -". The piano accompaniment includes a *C-B.* marking at the bottom.

M<sup>lle</sup> DUBAR:

L. C. *-son* *Qu'en penses - tu?* *Sans être ha-*

R. *Chevalier quelle trahi-son*

D. *-bi - le je dis qu'un seigneur de la grande ville Quand il par - le*

Le CHE: **All<sup>o</sup> moderato.** (M ♩ = 108)

*a toujours raison. Eh! bien je te di - rai Jean-*

L. C. *-net - - te Que depuis long temps en ca - chet - - te*





Je tai - - - me je tai -



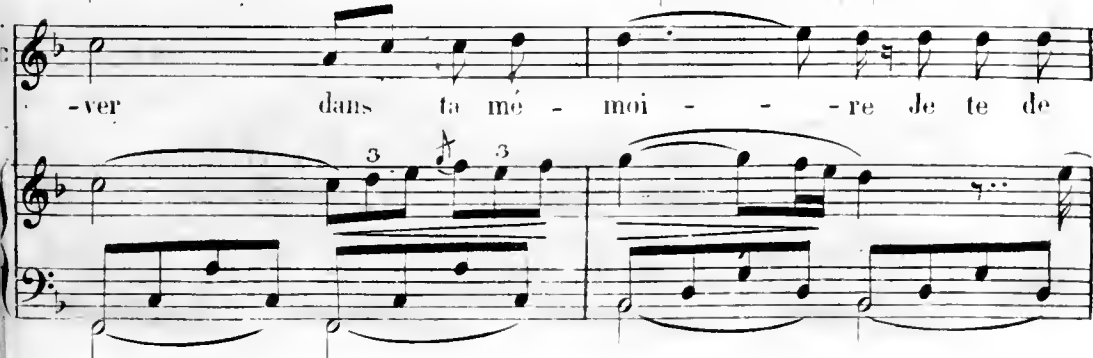
vous? Oh! pour ce - la je n'en crois



-me! Ce - la va bien



rien Tiens Pour te forcer à le croi - re Pour le gra -



-ver dans ta mé - moi - - - re Je te de

Le C. man - - - de un doux bai - ser Que je pré -

D. -tends vous re - fu - ser (Le Roi à part)  
 R. Il est temps de minter - po -

Tutti. *f*

Le CHE: ser! Tu re - fu - - ses?.....

D. Ah! monsieur  
 Le C. Je vais le pren - dre,  
 R. Je ne puis en

Bon! son-eiquil fait le ca-

-ten - dre ces discours du plus mauvais ton

- ton

Le ROI.

Qui vous? bruler d'un feu pro-

Tout.

-fa - ne Pour... a - ne sim - ple pay -

Le CHE. 3

Vous m'avez dit là soyez

- san - - ne

L. C. *frauc* ————— *Que la beau - té* ————— *valait le*

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics 'frauc' followed by a long line, then 'Que la beau - té' followed by another long line, and finally 'valait le'. The middle staff is a piano accompaniment with a complex, rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The bottom staff is a bass line with a simpler, more melodic pattern.

*rang* ————— *In - no -*

R. *Du* *moins res - pec - tez* *l'in - nocen -*

8<sup>va</sup>

*sp* *Trob.*

The second system continues the musical score. The vocal line has lyrics 'rang' followed by a long line, then 'In - no -'. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns. The bottom staff includes the dynamic marking 'sp' and the instruction 'Trob.'.

*-cen - te* *rai - son de plus*

R. *-ce* ————— *Tout mes ef -*

*sp* *sp* *sp* *sp*

The third system continues the musical score. The vocal line has lyrics '-cen - te' followed by 'rai - son de plus'. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns. The bottom staff includes the dynamic marking 'sp' repeated four times.

R. *-forts* *sont su - per - flus* *Jarbeau pré - cher* *il n'entend*

*sp* *sp* *sp* *sp*

The fourth system continues the musical score. The vocal line has lyrics '-forts' followed by 'sont su - per - flus', 'Jarbeau pré - cher', and 'il n'entend'. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns. The bottom staff includes the dynamic marking 'sp' repeated four times.

Allegro. (M. = 152)

D  
Le dé-pit m'ex-ci-te Et surmon-hen-neur Es-say-ons bien  
R  
plus  
p Quatuor et B<sup>es</sup>  
p

D  
vi-te De lui lai-re penr Car dans cette af-fai-re Su-re de son  
R

D  
cœur Je sau-rai lui plai-re Mal-gré ma ri-gueur  
C  
Sa voix qui m'ex-  
Cor.  
Clar.

C  
-ci-te Va jus-qu'à mon cœur Sil trem-ble et pal-pi-te Ce n'est plus de  
Clar.  
f p

L  
 pour Tachons de plai-re Malgré sa can - deur, Pour un mi - li -

*f* *p* *f* *p*

R  
 -tai-re C'est un point d'honneur!  
 Je tremble hé - si - te mais sur mon hou-

8<sup>o</sup>  
*p*  
 Viol.  
 Haut.  
 R<sup>os</sup>

D  
 Oui, dans cette af - fu - re, su - re de son cœur!  
 -neur

R  
 Tout bas je mé -

vous. *Loco.* Flû.  
 Haut.

D  
 Je sau-rai lui plai-re Malgré sa ri -

R  
 -ri - te un pa-reil mal - heur!

vous

D  
R

*guent*

Bah dans cette af - fai - re Le par-ti meil-leur C'est de ne pas

*Cres- - ven - - do*

D  
L C  
R

*p*

Le dé-pit m'ex - ci - te Et sur mon hon -

*p*

Sa voix qui m'ex - ci - te Va jusqu'à mon

*p*

fai - re Le ty-ran gron - deur Je tremble jhé - si - te Mais sur mon hon -

*f* *p*

Tous mettez les Trombones et les Trompettes.

D  
L C  
R

-neur Essay - ons bien vi - te De lui fai - re peur Car dans cette af -

coeur S'il tremble et pal - pi - te Ce n'est plus de peur. Tachons de lui

-neur Tout bas je mé - ri - te Un pareil mal - heur Bah dans cette af -

D  
 tai-re Sur le de son cœur Je saurai lui plai-re Malgré ma ri-  
 C  
 plai-re Malgré sa can - deur... Pour un mi - li - tai-re C'est un point d'hon-  
 P  
 fai-re Le par-ti moi - leur Est de ne pas fai-re le ty-ran gron-

(A part)  
 D  
 -gueur! C'est fort di-ver-tis - sant!  
 C  
 -neur! Comment le ren-vo-y - er? (A part)  
 R  
 -deur! Comment le ren-vo-y - er? (A part)  
 P  
 p

R  
 Di-tes moi de la va - nier, — N'avez vous pas as - sez de cet-te berge-  
 P



Le C. *Moi... non pas!*

R. *ri - e* *Apart* *Mon é - leve est bien mauvais su -*

*p*

Le C. *(A part)* *Il s'as - sied!..*

R. *(S'asseyant)* *-jet! dans ce cas...* *Apart* *Ce - la le contra -*

Le C. *(S'approchant)* *J'ai cru que de par - tir vous a - viez le pro -*

R. *-ri - e*

*p* *Flû. Clar.* *vous*

1. G. *-je!*

B. C'est vrai... mais en ces lieux je me plais

Fl. Clar. *von*

1. G. j'enra - ge! j'enra - ge!

B. fort Puis mes gens sont par-

1. G. C'est fa - ci - le!... ho -

B. là... comment les pré - ve - nir

D  
 Pom-pon vient de sor - tir (a part)  
 la hola Pom - pon! ah!

Flüt. von

*p*

C  
 dia - ble! dans ce cas le meilleur est ... cou-

(au roi)  
 ra - ge Je cours les préve-

Flüt. 3<sup>a</sup> Haut.

*p*

*p* vous

B<sup>ns</sup> et Altos.

C  
 nir laissez - donc!.. vos gens - sont

R  
 Je ne souf - fri - rai pas par là

Flüt. Haut.

*p* vous

C

(riant à part) bon j'y vole et je re-viens plus vi - te

R

bas par i - ci j'ai

*Cres - cen - do.*

C

de m'en débarras - ser j'ai trou - vé le mo -

R

pu le mettre en lui - - te

*f<sub>3</sub> p*

*p* M<sup>lle</sup> DUB:

O ru-se su - bi-te mo-yen protec - teur le dan-ger l'ex -

C

*p* -yen Je pars et je quitte mon rêve enchan - teur mais je re-viens

R

O ru-se su - bi-te mo-yen protec - teur grâce à vous j'é -

*ff p*

ci - te bien jou - é d'hon - neur loin de me dé - plai - re j'en ris de bon  
 vi - te gui - dé par mon cœur. Il faut me dé - fai - re d'un témoin fron -  
 vi - te un plus grand mal - heur départ tu - té - lai - re qui calmes ma

8<sup>a</sup>.

cœur d'un tel ad - ver - sai - re j'es - ti - me l'ar - deur ô ru - se su -  
 deur qui d'un œil con - trai - re con - ve mon bon - heur je pars et je  
 peur tu vas me dé - fai - re de ce sé - duc - teur ô ru - se su -

loco

*p*

villes

bi - te moyen protec - teur le danger l'ex - ci - te bien jou - é d'hon -  
 quit - te mon rêve enchan - teur mais je re - viens vi - te gui - dé par mon  
 bi - te moyen protec - teur grâce à vous j'é - vi - te un plus grand mal -

C.B.

D  
 L.C  
 R

neur loin de me dé - plaire j'en ris de bon cœur d'un tel ad-ver -  
 cœur il faut me dé - fai-re d'un témoin fron - deur qui d'un œil con -  
 heur dé-part tu - té - lai-re qui calmes ma peur tu vas me dé -

*p*  
*vibes*

D  
 L.C  
 R

sai-re j'es-ti-me l'ar - dene loin de me dé -  
 trai-re con-ve mon bon - heur il faut me dé -  
 fai-re de ce sé-duc - teur dé - - part tu - té -

*Presses peu à peu*  
*8a*  
*Presses peu à peu*  
*Tutti.*

D  
 L.C  
 R

plai-re j'en ris de bon cœur d'un tel  
 fai - re d'un té - moin fron-deur qui d'un  
 lai - re qui cal - mes ma peur tu vas

D  
ad - ver - sai - re - jus - ti -

L.C.  
œil - con - trai - re - cou - ve

R  
me dé - fai - re de ce

D  
me l'ar - deur.

L.C.  
mon bon - heur!

R  
sé - due - teur!

8<sup>a</sup>

8<sup>a</sup>

*f*

*ff*

G<sup>d</sup>e Flûtes.  
P<sup>te</sup> Flûtes.  
Hautbois.  
Clarinettes.  
Cors  
Bassons  
Timbales.  
Quatuor.

N<sup>o</sup>. 7.

DUO.

(Rép.) Rosière M.

All<sup>o</sup> moderato. (M. ♩ = 72.)

M<sup>lle</sup> DI BARRY

Monsieur le bail-

LE BAILLI.

PIANO.



*Rall.**A tempo.*  
(à part.)

ro - se, Monsieur le bail - li ! la bonne fo - li - e !

(à part.)

elle est trop jo -

*Suivez**Suivez**sp*

qu'en di-ra le roi

Pour moi quelle

li - e

prenons garde à moi

*sp*

gloi-re

tromper un bail - li

*Rall.*

dois-je ou non la croi - re

ah! pauvre bail -

*Suivez.*

*A tempo.*

ah! mondouy bail - li ——— comprenez la cho - se que je vous ex -  
li quand on est bailli on doit et pour eau - se

*A tempo.*

po - se je n'ai pas fail - li tant pis si l'on glo - se donnez-moi la  
pesertoute cho - se d'un cœur recueilli a - vant qu'on s'expo - se

ro - se donnez moi la ro - se Monsieur le bail - li !  
à donner la ro - se quand on est bailli oui bail - li !

ro - se je n'ai pas fail - li tant pis si l'on glo - se donnez-moi la  
pesertoute cho - se d'un cœur recueilli a - vant qu'on s'expo - se

ro - se donnez moi la ro - se Monsieur le bail - li !  
à donner la ro - se quand on est bailli oui bail - li !

*Rall:*

ro - se donnez moi la ro - se Monsieur le bail - li !  
à donner la ro - se quand on est bailli oui bail - li !

*sp* *Suivez.* *f*

Enfin que dois-je croi-re de ce bruit a-lar-

*Tutti.*

oh! rien as-su-ré-ment voici toute l'his-toi-re.

mant?

*sp* *f*

FABLIAU.

Andantino (M. = 60)

*Dolce Avec mignardise.*

vous piz. Plus d'un me dit fil-le mu-ti--ne

*Altos.* *Clari.*

ta lèvre est comme l'églan-ti--ne de mai

c'est vrai

ta fraîcheur fait pâlir l'au - ro - re comme un chant ton rire est so -

This system contains the first two staves of music. The top staff is a vocal line with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 3/4.

no - re et gai

*Flûte*  
c'est vrai! c'est vrai! c'est

*Pressez un peu*  
Quatuor arco.

*f*

This system contains the third and fourth staves. The third staff is for the Flute, and the fourth staff is for the String Quartet (Quatuor arco). The lyrics 'c'est vrai!' are repeated. The dynamic marking *f* is present.

*A tempo.*

Quand tu suis la route i - so - lé - - e

vrai!

*Flûte*

*A tempo.*

*Clar.* etc

This system contains the fifth and sixth staves. The fifth staff is for the Flute and the sixth staff is for the Clarinet. The tempo marking *A tempo.* is repeated. The lyrics 'Quand tu suis la route i - so - lé - - e' and 'vrai!' are present.

tes pas ont la démarche ai - lé - e d'un geai

c'est vrai!

The first system of music consists of three staves. The top staff is the vocal line in G major, with lyrics 'tes pas ont la démarche ai - lé - e d'un geai'. The middle staff is the bass line, and the bottom staff is the piano accompaniment, featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

de-avant ton charme in-vo-lon-tai - re cha-cun s'incline et veut en

The second system of music consists of three staves. The top staff is the vocal line in G major, with lyrics 'de-avant ton charme in-vo-lon-tai - re cha-cun s'incline et veut en'. The middle staff is the bass line, and the bottom staff is the piano accompaniment, continuing the rhythmic pattern from the first system.

fai - re l'es-sai

c'est vrai! c'est vrai! c'est

*Pressez un peu*

The third system of music consists of three staves. The top staff is the vocal line in G major, with lyrics 'fai - re l'es-sai'. The middle staff is the bass line, and the bottom staff is the piano accompaniment. The system concludes with the instruction '*Pressez un peu*' and a dynamic marking of *f* (forte).

Allegro (M = 100)

vrai Mais vois-tu méchante fil -

*Din* *Quatuor.*

le aussi-tôt qu'unga-lant est as-sez in-so-lent pour te tromper gen-

til - le voici comme on lè - tril - le vli! vlan!

*f* *Tutti, f*

M<sup>o</sup> DU B.

vli! vlan! bien qu'il soit malhon-nê-te de désoler les gens je grave dans ma

*f* *sp* *Quatuor.* *p*

tè - te vos conseils o-bli - geants désormais qu'on y vienne vli!

*f*

A tempo.

vlan!

Mon cœur n'y tient plus sois ro - sie - - re!... mais

Detailed description: This system contains the first two staves of music. The vocal line (top staff) begins with a rest followed by the exclamation 'vlan!'. The piano accompaniment (bottom staff) features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a bass line in the left hand. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 2/4. Dynamics include a forte 'f' marking.

jette un œil do - - lent sur l'amour vi - o - lent qui me tient en li -

Detailed description: This system contains the third and fourth staves. The vocal line continues with the lyrics 'jette un œil do - - lent sur l'amour vi - o - lent qui me tient en li -'. The piano accompaniment continues with a consistent eighth-note rhythmic pattern. The key signature changes to one sharp (F#), and the time signature remains 2/4.

siè - - re ré - - ponds ré ponds à ma pri - è - re

Detailed description: This system contains the fifth and sixth staves. The vocal line has the lyrics 'siè - - re ré - - ponds ré ponds à ma pri - è - re'. The piano accompaniment continues with the eighth-note pattern. Dynamics include a fortissimo 'fp' marking. The key signature changes to one sharp (F#), and the time signature remains 2/4.

*me DEB.*

vli! vlan! oh! moi lorsqu'on me

Quoi petite re-vêche ce sont là de vos tours

Detailed description: This system contains the seventh and eighth staves. The vocal line starts with 'vli! vlan!' and ends with 'oh! moi lorsqu'on me'. The piano accompaniment features a more complex rhythmic pattern with chords. Dynamics include a fortissimo 'f' and fortissimo 'fp' marking. The key signature changes to one sharp (F#), and the time signature remains 2/4.

1<sup>o</sup> tempo. 72)

prê-che j'en profi-te ton - jours mais mais mon doux bail -

Flûte  
Clarin

*p*

li comprenez la cho - se que je vous ex - po - se je n'ai pas fail -

frapper un bailli ! l'impudente cho - se malheur à qui l'o - se

li tant pis si l'on glo - se donnez-moi la ro - se donnez-moi la

frapper un bailli ! jamais et pour cau - se vous n'aurez la ro - se

*fp*

*Rall* *A tempo.*

ro - se Monsieur le bail - li don - nez-moi la

frapper un bailli un bail - li jamais et pour cau -

*Suives.* *A tempo.*



ro - se Mon - sieur le bail - li

se vous n'aurez la ro - - se frapper un bail -

The first system consists of three staves. The top staff is the vocal line in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. It contains the lyrics "ro - se Mon - sieur le bail - li". The middle staff is the bass vocal line in bass clef with the same key signature and time signature, containing the lyrics "se vous n'aurez la ro - - se frapper un bail -". The bottom staff is the piano accompaniment, split into two staves (treble and bass clefs) with the same key signature and time signature. The piano part features chords and melodic lines that support the vocal lines.

ah! donnez-moi la ro - se monsieur le bail -

li malheur malheur mal - heur à qui l'o - se frapper un bail -

The second system consists of three staves. The top staff is the vocal line in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. It contains the lyrics "ah! donnez-moi la ro - se monsieur le bail -". The middle staff is the bass vocal line in bass clef with the same key signature and time signature, containing the lyrics "li malheur malheur mal - heur à qui l'o - se frapper un bail -". The bottom staff is the piano accompaniment, split into two staves (treble and bass clefs) with the same key signature and time signature. The piano part features chords and melodic lines that support the vocal lines. A dynamic marking of *f* (forte) is present at the beginning of the piano part.

li monsieur le bail - li

li jamais et pour cau - - se vous n'aurez la

The third system consists of three staves. The top staff is the vocal line in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. It contains the lyrics "li monsieur le bail - li". The middle staff is the bass vocal line in bass clef with the same key signature and time signature, containing the lyrics "li jamais et pour cau - - se vous n'aurez la". The bottom staff is the piano accompaniment, split into two staves (treble and bass clefs) with the same key signature and time signature. The piano part features chords and melodic lines that support the vocal lines.

*Lent*

*A tempo.*

ah! - - - monsieur le bail - - - li je n'ai pas fail -  
ro - - - se frapper un bail - - - li frapper un bail -

*f A tempo.*

*Pressez.*

li monsieur le bail - li je n'ai pas fail - li monsieur le bailli!  
li frapper un bail - li frapper un bail - li frapper un bailli!

*Pressez.*

*ff*

Flûtes.  
Hautbois.  
Clarinettes.  
Cors.  
Bassons.  
Quatuor.

97<sup>o</sup>. 8.

ROMANCE.

Rép.) Et maintenant, Jeannette, écoute moi!.

Andantino. (M = 52)

LE CHEVALIER.

Ou parle pendant cette ritournelle.)

*Dol*

Tutti V<sup>lles</sup> a 18<sup>a</sup> b.

*sp*

vous

C'est un a -

*pp*

C.B. piz

dieu qu'i-ci mon cœur t'a - dres - se Pu - re pour

First system of a musical score. It features a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in bass clef. The key signature has one sharp (F#). The lyrics are: "tous res-te sous l'œil de Dieu!... pour moi, pour". The piano part consists of chords and moving lines in the left hand.

Second system of the musical score. The vocal line continues with the lyrics: "toi, j'ai peur de ma ten-dres se c'est un a-". Below the piano part, the instruction "C-B. arco." is written. The piano accompaniment continues with similar harmonic and melodic patterns.

Third system of the musical score. The vocal line has the lyrics: "dieu qu'i-ei mon cœur t'a-". The piano accompaniment continues with chords and moving lines in the left hand.

Fourth system of the musical score. The vocal line has the lyrics: "dres - se c'est un a-". The piano accompaniment continues with chords and moving lines in the left hand.

*A piacere*

dieu c'est un a-dieu!...

*A tempo.**fp*

G'est un bai -

*pp*

ser qu'i-ci ma voix im - plo - re Et que ton

cœur ne peut me re - fu - - ser

Car je t'ai -

mais je t'ai - me plus en - co re, C'est un bai -

ser qu'i - ci ma voix im -

plo - re c'est un bai -

ser c'est un bai-ser!

FINAL.

1<sup>re</sup> Flûte.  
2<sup>e</sup> Flûte.  
Hautbois.  
Clarinettes.  
Trompettes.  
4 Cors.  
Bassons.  
3 Trombones.  
Timbales.  
Quatuor.

(Rép:) La rosière est ici!

Lent (M. ♩ = 44)

LE CHEVALIER.

Musical score for the first system. It includes a vocal line for 'LE CHEVALIER' and piano accompaniment. The tempo is 'Lent (M. ♩ = 44)'. The key signature has one flat (B-flat) and the time signature is 2/4. The piano part includes dynamics like *sp* and *Alto. 2*. There are 'x' marks in the piano part indicating where the music ends or repeats.

(Rép:) Oui vous aviez raison! (M. ♩ = 56)

Musical score for the second system. It includes a vocal line and piano accompaniment. The tempo is '(Rép:) Oui vous aviez raison! (M. ♩ = 56)'. The key signature has one flat and the time signature is 2/4. The piano part includes dynamics like *sp* and *p*. The lyrics 'L'a-mour est u-ne chan' are written under the vocal line.

Musical score for the third system. It includes a vocal line and piano accompaniment. The key signature has one flat and the time signature is 2/4. The piano part includes dynamics like *sp* and *p*. The lyrics 'son qui s'en-vo-le comme un son et que l'on ou-bli-e vou-' are written under the vocal line.

Musical score for the fourth system. It includes a vocal line and piano accompaniment. The key signature has one flat and the time signature is 2/4. The piano part includes dynamics like *sp* and *p*. The lyrics 'loir des beaux jours pas-sés suivre les pas ef-fa-cés est u-ne fo-' are written under the vocal line.

li - e nar - quant tout bas le cha - grin le sage dit ce re -

*Rall.* frain au quar-me cé - les - te *A tempo.* dans l'humble sé-jour ain -

*Suivés* *sf* *A tempo.*

*fp*

si qu'à la cour la chanson d'amour ne du - re qu'un jour l'a - mour s'en

*p* *Di - mi - nuendo* *p*

*M<sup>me</sup> DUB.* va l'a-mitié res - - te!

*pp* *(On parle.)* *Quatuor.* *pp*



(Replique) Mais l'autre, l'étranger...

First system of musical notation, piano accompaniment. It features a treble and bass clef with a 3/4 time signature. The music consists of chords and melodic lines. Dynamic markings include *sp*, *p*, and *f*.

Qui donc est-il? (La toile tombe)

Second system of musical notation, piano accompaniment. It continues the piece with similar chordal textures. A dynamic marking of *f* Tutti is present.

Third system of musical notation, piano accompaniment. This system includes a *Tromb.* (Trombone) part, indicated by a bracket and the label. The piano part continues with complex chordal patterns.

Fourth system of musical notation, piano accompaniment. The piano part features more intricate chordal structures and melodic fragments.

Fifth system of musical notation, piano accompaniment. The piano part continues with dense chordal textures.

Sixth system of musical notation, piano accompaniment. This system concludes the piece with sustained chords and a final cadence.